

PURCHASE ORDER, RECEIVING REPORT AND VOUCHER
ÓRDEM DE COMPRA, DECLARAÇÃO DE RECEBIMENTO E FATURA
 (For use in Foreign Countries only)
 (Para uso fora dos Estados Unidos da América)

D. O. Vou. No. 6505

Bu. Vou. No. _____

Purchase Order No. _____
Ordem de Compra No. _____**DEPARTMENT OF STATE - AMERICAN EMBASSY**

U. S. _____ (Departamento ou Estabelecimento)
Rio de Janeiro, Brazil **December 28, 1970**
 THIS DOCUMENT PREPARED AT _____ (Place) (Local) (Date) (Data)
 Documento preparado em _____

PURCHASER THE UNITED STATES GOVERNMENT, DR.

Comprador O Governo dos Estados Unidos da América, Devedor
William M. Rountree, Ambassador

SELLER (PAYEE)

Vendedor (Recebedor)

ADDRESS OF SELLER

Endereço do Vendedor

Rio de Janeiro, Brazil

CONTRACT NO.

dated

Contrato No.

datado

PAID BY

JOHN G. KAPTAIN

U. S. D. O.

American Embassy

Rio de Janeiro, Brazil

Symbol, 6292

DEC 30 1970

Order is hereby placed with the above-named seller for the articles or services described below, to be furnished to
 Esta Ordem de Compra é apresentada ao vendedor acima mencionado para os artigos ou serviços descritos abaixo a serem fornecidos a

ITEM Nos. Itens Nos.	ARTICLES OR SERVICES Artigos ou Serviços	Quantity Quantidade	Unit Price Preço Unitário		Amount Quantia
			Cost Preço	Per Por	
12/19/70	Representation expenses incurred for a dinner at my Residence to promote US National Interests. Guest list attached (6 guests)				US\$ 36.00
	"I certify that the above amount is correct and just and that reimbursement has not been made and that no prohibited items are included."				

Distribution Officer:

(Use continuation sheet(s) if necessary)

William M. Rountree

William M. Rountree (Signature of Ordering Officer)	Availability of Funds 1910545 4106 R-1/71 310600 110/2582 106	Ambassador Total of Order Total da Ordem de Compra	\$36.00
---	---	---	---------

I certify that the ordered items listed were received on _____, except as follows: (Date)	PAYMENT: Complete ☒ Partial ☐ Final ☐	Amount billed, as per attached Differences Amount verified correct for (Signature or initials)	\$36.00 \$36.00
--	--	---	--------------------

Approved for _____ \$ 36.00	Pursuant to authority vested in me, I certify that this voucher is correct and proper for payment.	12/29/70
Exchange rate _____ to _____	(Authorized Certifying Officer) Joseph Fernandez Title Budget & Management Officer	(Date)

ACCOUNTING CLASSIFICATION

Appropriation Symbol	Amount	Allotment Symbol	Obligation Number	Amount
1910545 4106 R-1/71 310600 110/2582 106				\$36.00

Check No. _____ dated _____ 19 _____ for \$ _____ on Treasurer of United States
 Paid by _____
 Cash \$ _____ on _____ 19 _____ Payee _____
nnp.

(SEE REVERSE SIDE) (Vide Reverso)

DECLASSIFIED
 Authority **NND 53327**

IMPORTANT NOTICE TO SELLER
AVISO IMPORTANTE AO VENDEDOR

1. The entering office is exempt from taxes.
A parte que apresenta o pedido está isenta de taxas.
2. The invoices must be submitted in two copies. The following certificate must be duly signed on the original only:

I certify that the above bill is correct and just, and that payment has not been received.

As faturas devem ser apresentadas em duplicata. Somente o original do certificado deve ser assinado na seguinte maneira:

Certifico que a presente fatura está justa e exata e que o pagamento da mesma não foi efetuado.

3. The order number shown in the upper right hand corner of this purchase order must be shown on your invoices.
E favor mencionar em suas faturas o número da ordem de compra indicado no lado direito da parte superior desta Ordem.
4. All communications concerning this order must refer to order number and be addressed to the originating office.
Todas as referências à presente Ordem de compra devem indicar o número da mesma e serem endereçadas a este escritório.
5. Discount terms, if any, must be shown on all bills.
Condições de desconto, se existentes, deverão aparecer em todas as contas.

APPLICABLE TO ORIGINATING OFFICE ONLY:
ESTA PARTE CONCERNE AO ESCRITÓRIO PEDIDO.

METHOD OF OR ABSENCE OF ADVERTISING

METHOD OF ADVERTISING

1. Advertising in newspapers Yes No
2. (a) Advertising by circular letters sent to _____ dealers.
(b) And by notices posted in public places Yes No

(If notices were not posted in addition to advertising by circular letters sent to dealers, explanation of such omission must be made below.)

ABSENCE OF ADVERTISING

3. Without advertising, under an exigency of the service which existed prior to the order and would not admit of the delay incident to advertising.
4. Without advertising in accordance with _____
5. Without advertising, it being impracticable to secure competition because of _____

(Here state in detail the nature of the exigency or circumstances under which the securing of competition was impracticable under 3 and 4)

NOTE: - The above form "Method of or Absence of Advertising" is to be used when purchases are made or services secured under proper authority without written agreement in any form. In case of a written agreement (formal contract, proposal, and acceptance, or less formal agreement) Standard Form No. 1036 - Revised should be used for abstracting the method of absence of advertising and award of contract. (See General Regulations No. 51, as amended)

DECLASSIFIED
Authority NND 5332